



**Українська Греко-Католицька  
Церква Св. Софії  
St. Sophia Ukrainian Greek-  
Catholic Church**



8312 White Oak Road, Garner, NC 27529

Phone: (919) 376-8099

[www.stsophiaugcc.com](http://www.stsophiaugcc.com)

вч. архипресвітер Марко Шуї, Декан Середньо-атлантичного деканату  
о. Матей Шрьодер, Парох

Very Reverend Archpriest Mark Shuey, Dean of the Mid-Atlantic Deanery  
Rev. Matthew Schroeder, Pastor

*Слава Ісусу Христу! / Glory to Jesus Christ!*

*12 березня 2023 / 12 March 2023*

**3-а Неділя Великого Посту (Хрестопоклонна)**

**The 3<sup>rd</sup> Sunday of Great Lent (Veneration of the Cross)**



# ОГОЛОШЕННЯ

## **ВЕЛИКОПОСНИЙ ДЕНЬ РЕКОЛЕКЦІЇ**

У суботу, 25 березня, на свято Благовіщення Пресвятої Богородиці (Акафістова субота), у нас відбудеться Великопосний реколекційний день. Запрошуються всі наші люди, а також католицька група молодих дорослих із регіону Великого Ролі. Будь ласка, дивіться розклад нижче.

## **ЧЛЕНСТВО ДО ДУШПАСТИРСЬКОЇ КОНСУЛЬТАТИВНОЇ РАДИ**

Членами нашої душпастирської консультативної ради є п. Павло Василькевич (тимчасовий секретар протоколу), п. Іван Балан, п. Галина Балан, п. Рой Кордато, п. Елен Цаканікас, п. Роман Письменний (парафіяльний скарбник), п. Василь Шимоняк, п. Людмила Лукаш.

## **МОЛИТОВНІ НАМІРЕННЯ**

Просимо молитися за здоров'я пані Володимири, пані Анни, нашого отця пароха, Олі, отця Марка Шуя, за пана Паладійчука, пана Роберта Речіньєло, Долорес Нагірної, Бес Оканр, Джанит Гемингвей, Павла Фернандез, Віліама й Мері Джо Сміт, Греґа Гобз, та за всіх у парафії і в наших сім'ях, які потребують молитов.

Також у своїй любові моліться за здоров'я нашого ближнього, Дена Тауера.

Якщо у Вас особливі намірення, прошу подати їх до бюлетеню, і ми всі як парафіяльна родина зможемо молитися за Вашу

потребу.

**ЩИРО ДЯКУЄМО НАШИМ ЖЕРТВОДАВЦЯМ...**

**Нехай Господь Бог пом'яне вашу добросердечність у Його Царстві!**

## **ANNOUNCEMENTS**

### **LENTEN DAY OF REFLECTION**

On Saturday, 25 March, the Feast of the Annunciation of the Most Holy Mother of God (Akafist Saturday), we will have a Lenten Day of Reflection. All of our people are invited, along with the Catholic Young Adults Group of the Greater Raleigh Area. Please see the schedule below.

### **MEMBERSHIP OF THE PASTORAL ADVISORY COUNCIL**

The following persons are members of our pastoral advisory council: Mr. Paul Wasylkevych (Recording Secretary pro tempore), Mr. Ivan Balan, Mrs. Halyna Balan, Mr. Roy Cordato, Mrs. Ellen Tsakanikas, Mr. Roman Pysmenny (Parish Treasurer), Mr. Vasyl Shymonyak, Mrs. Lyudmila Lukash.

### **PRAYER INTENTIONS**

\* Please continue to pray for the health of our parishioners and friends: pani Volodymyra Paladiychuk, pani Anna, Father Mark Shuey, Mr. Paladiychuk, Robert Reciniello, Dolores Nahirny, Bess O'Connor, Janet Hemingway, Paul Fernandez, William and Mary

Jo Smith, Greg Hobbs, and for all our parishioners and their needs.

Also, in your charity, pray for the health of our neighbor, Dan Tower.

Also, if you have a special intention, consider placing a prayer request in the bulletin, so we as a parish family may pray for you.

**HEARTFELT THANKS TO ALL OUR DONORS...**

**May the Lord remember your kindness in His Kingdom!**

### Weekly Donation Report / Тижневий звіт пожертв

Income/Прибуток	5 March 2023
Недільна Збірка/ Sunday Collection	\$987
Building Fund/ Будівельний фонд	\$0
<b>Сума/ Total</b>	<b>\$987</b>
Тижневий бюджет/ Weekly Budget	\$1,460
<b>Відмінність/ Difference</b>	<b>-\$473</b> 😞

Relief of Ukrainian War Refugees:

### Розклад Богослужіння/ Schedule of Divine Services

<b>12.III.2023 Неділя/ Sunday</b> <b>3-а Неділя Великого Посту (Хрестопоклонна)</b> <b>(Глас 7)/ 3<sup>rd</sup> Sunday of Great Lent (Veneration of the Cross) (Tone 7)</b> <b>Divine Liturgy/Служба Божа (English)</b>	
--	--

<b>Служба Божа/ Divine Liturgy (українською мовою)</b>	<b>8:30 AM</b> <b>10:30 AM</b>
14.III.2023 вівторок/Tuesday Утреня/ Matins	7 AM
15.III.2023 середа/ Wednesday Утреня/ Matins Liturgy of the Presanctified Gifts/ Літургія Преосвячених Дарів (English)	7 AM 6 PM
16.III.2023 четвер/ Thursday Lenten Vespers/ Великопосна Вечірня	6 PM
17.III.2023 п'ятниця/ Friday Утреня/ Matins Літургія Преосвячених Дарів/ Liturgy of the Presanctified Gifts (українською мовою)	7 AM 7 PM
18.III.2023 Субота/Saturday 4-а Задушна Субота/ 4 <sup>th</sup> Saturday of the Departed Служба Божа і Панахида/Divine Liturgy and Panakhuda Вечірня/ Vespers	10 AM 5:30 PM
19.III.2023 Неділя/ Sunday 4-а Неділя Великого Посту (Св. Йоана, що	

<p><b>написав <i>Листвицю</i> (Глас 8)/ 4th Sunday of Great Lent (St. John Climacus) (Tone 8)</b></p> <p><b>Divine Liturgy/Служба Божа (English)</b></p> <p><b>Служба Божа/ Divine Liturgy (українською мовою)</b></p>	<p><b>8:30 AM</b></p> <p><b>10:30 AM</b></p>
--	--

Сповідь/ Confession: 20 хвилин до кожної Літургії/ 20 minutes before each Liturgy.

### **SCHEDULE FOR THE LENTEN DAY OF RECOLLECTION**

The Schedule for the Lenten Day of Recollection will be as follows:

9:00 Talk 1 (TBA)

10:00 Divine Liturgy

11:15 - 11:30 Break

11:30 -12:00 Personal Prayer / Confession

12:00 Akathist

12:30 Lunch (Bring Your Own)

1:30 Talk 2 (Fr. Matthew or Deacon Sudik)

2:30 Activity (Rose is organizing)

3:15 Talk 3 (Fr. Matthew or Deacon Sudik)

4:15 Personal Silent Prayer / Confession

5:30 Vespers

6:30 Dinner (Provided for Young Adults)

## HOLY WEEK AND PASCHA SCHEDULE 2023

### 3-5.IV.2023 понеділок до середи/ Monday thru Wednesday

- 7 AM Утреня нареченого/Bridegroom Matins
- 6 PM Літургія преосвячених дарів/ Liturgy of the Presanctified Gifts

### 6.IV.2023 четвер/ Thursday

- 4 PM Vespers with the Divine Liturgy of Saint Basil the Great/ Вечірня з Літургією Св. Василя Великого (English)
- 7 PM Страсті/ Passion Matins (Ukrainian)

### 7.IV.2023 п'ятниця/ Friday

- 5 PM Vespers with the Laying Out of the Plaschanytsya/ Вечірня з Виставленням Плащаниці (English)
- 7 PM Вечірня з Виставленням Плащаниці/ Vespers with the Laying Out of the Plaschanytsya (Ukrainian)  
Сповіді/ Confessions

### 8.IV.2023 субота/ Saturday

- 10 AM Єрусалимська Утреня/ Jerusalem Matins (Ukrainian)
- 4 PM Vespers with the Divine Liturgy of Saint Basil the Great / Вечірня з Літургією Св. Василя Великого (English)
- 8 PM Пасха Господня/ The Lord's Pascha (Ukrainian)  
Пасхальна Утреня/ Paschal Matins (Ukrainian)  
Божественна Літургія/ Divine Liturgy (Ukrainian)  
Благословення Пасхальних Страв/ Blessing of Paschal Foods (Ukrainian)

### 9.IV.2023 неділя/ Sunday

- 8 AM The Lord's Pascha/ Пасха Господня (English)  
Paschal Matins/ Пасхальна Утреня (English)  
Divine Liturgy/ Божественна Літургія (English)  
Blessing of Paschal Foods/ Благословення Пасхальних Страв (English)
- 10:30 AM Служба Божа/ Divine Liturgy (Ukrainian)